

¿Qué significa realmente "Bajo la Ley"?

El término "bajo la Ley" es usado constantemente por el cristianismo contra aquellos de nosotros que guardamos la Toráh. La mayoría de los Creyentes Israelitas Mesiánicos no pueden responder apropiadamente al reclamo cristiano que "bajo la Ley" de algún modo es igual a la observancia de la Toráh y obediencia a *YAHWEH* Elohim. En este estudio controversial, examinaremos lo que "bajo la Ley" en verdad quiere decir, dándoles respuesta apropiada a la luz del consejo de Las Escrituras Kadosh.

Aquellos de nosotros que hemos estado en la Comunidad Israelita Mesiánica por algún tiempo sabemos que somos un grupo de personas controversial. Pero este grupo de personas crece a diario en el mundo entero. Aquellos que crecieron en el cristianismo y han salido del sistema de la iglesia han cuestionado mucho de lo que se les enseñó en el pasado, probándolo contra Las Escrituras. Mientras que el cristianismo nos dio un cimiento fundamental en la Palabra de Elohim, y, en verdad nos presentó, aunque con los nombres y doctrinas erradas, las Buenas Noticias de Salvación disponibles por medio de Yahshua Ha Mashíaj, es un sistema religioso falso, y como tal nos presentó con muchas enseñanzas de hombres, mandamientos de hombres, las cuales no se encuentran en Las Escrituras.

Una de las enseñanzas erradas del cristianismo, cual ha resurgido en los últimos años mientras el Movimiento Israelita Mesiánico ha crecido mucho, es la creencia de que Yahshua vino a abolir la Toráh o, como ellos la llaman, "la Ley de Moisés." Aquellos de nosotros que hemos llegado hace algún tiempo a la Comunidad de la Asamblea Israelita Mesiánica Nazarena de la fe no creemos que esto sea verdad. Damos evidencia de esto practicando muchas cosas que el cristianismo ha negado en el cuerpo del Mesías, pero asimismo fueron seguidas y guardadas por los primeros discípulos y emisarios de Yahshua. Nosotros honramos el Shabbat del séptimo día, celebramos las Convocaciones Kadoshim/Apartadas (Festividades Bíblicas) de Vayikra /Levítico 23, y guardamos las leyes dietéticas. Estas son las ordenanzas de la Toráh que la mayoría de los cristianos creen que no tienen importancia.

La creencia cristiana de que no estamos "bajo la Ley," proveniente de las cartas de Shaúl (Pablo), es una creencia equivocada, y algunas veces mal intencionada, para justificar la desobediencia a TODA la Escritura. Este estudio se dirige al término "bajo la Ley" como es utilizado en Las Escrituras, lo que realmente quiere decir en su contexto apropiado a la luz de lo que el Tanaj y las Escrituras del Brit Hadashah (Pacto Renovado) nos dicen. Examinaremos las Palabras de Yahshua en lo que se refiere a la Toráh. Examinaremos cómo se ha tratado este término. Entonces probaremos estos reclamos contra las Escrituras. Cuando terminen de leer, es nuestra sincera oración que la próxima vez que un cristiano les diga a ustedes como Israelitas Mesiánicos que estamos "bajo la Ley," y ellos no, puedan responder apropiadamente.

(Por favor noten que este estudio sólo se dirige al término "bajo la Ley," no se dirige a otras reclamaciones que son usadas contra la observancia de la Toráh)

Bendiciones y Maldiciones

Antes de que examinemos el término "bajo la Ley," es imperativo que entiendan la importancia que la Toráh juega en la vida del creyente nacido de nuevo de lo alto que

está madurando en su fe ¿Por qué al pueblo de Israel le ha sido dada la Toráh? Yahshua dice en Devarim/Deuteronomio 7:6 ⁶ *Porque ustedes son un pueblo apartado como Kadosh para YAHWEH su Elohim. YAHWEH su Elohim los ha escogido a ustedes de entre todos los pueblos en la faz de la tierra para ser su propio tesoropreciado.* La palabra Hebrea *kadosh* significa específicamente: "Apartado, separado, distinto, especial, reservado, distinguido, puro, diferente." Lo que esto quiere decir es que Israel está supuesto a estar apartado de todos los otros pueblos del mundo. Esto sucedería por Israel guardar y honrar los mandamientos (*mitzvot*) de YAHWEH cuales están contenidos en la Toráh.

⁹ *"YAHWEH te establecerá como un pueblo apartado para El mismo, como El te ha jurado – si observas los mitzvot/mandamientos de YAHWEH tu Elohim y sigues sus caminos.* ¹⁰ *Entonces todos los pueblos de la tierra verán El Nombre de YAHWEH, Su Presencia, está contigo; así que ellos tendrán temor de ti.* ¹¹ *"YAHWEH te dará gran abundancia de buenas cosas – del fruto de tu cuerpo, el fruto de tu ganado y el fruto de tu tierra en La Tierra que YAHWEH juró a tus padres darte.* Devarim/Det. 28: 9-11

Si Israel es fiel para guardar y honrar la Toráh, entonces Israel es prometido por YAHWEH ser "establecido... como un pueblo Kadosh," y esto conducirá a la grandeza de Israel. Esto es una indicación que si Israel honra los mandamientos se convertirá en un gran pueblo y será bendecido por YAHWEH; Devarim/Det. 4: 5-6 específicamente dice: ⁵ *Miren, yo les he enseñado leyes y estatutos, así como YAHWEH mi Elohim me ordenó, para que se puedan comportar conforme a ellos en La Tierra donde ustedes van para tomar posesión de ella.* ⁶ *Por lo tanto, obsérvenlos; y síganlos; porque entonces todos los pueblos los verán como teniendo sabiduría y entendimiento. Cuando ellos oigan de todas estas leyes, ellos dirán: 'Esta gran nación es de cierto un pueblo sabio y con entendimiento.'* Vean que por Israel observar la Toráh, será dicho de ellos: 'Esta gran nación es de cierto un pueblo sabio y con entendimiento.' Si hay algo que necesitamos hoy es un pueblo que sea un pueblo sabio que conozca a Yahshua y pueda comprender las cosas del Ruaj HaKodesh (Espíritu Apartado). Necesitan discernir primero las cosas basadas únicamente en Las Escrituras.

Pero, ¿qué si la gente no escucha las palabras de la Toráh y desobedece? Antes de la muerte de Moisés al final de Devarim/Det. La asamblea de Israel es llevada a los Montes Eival y Gerizim. Ellos son divididos y doce bendiciones y maldiciones distintivas son pronunciadas sobre las tribus. (Cáp. 27:1-26) Terminan con una palabra final: ²⁶ *"Una maldición sobre cualquiera que no confirme las palabras de esta Toráh por ponerlas en práctica.' Todo el pueblo dirá: '¡Amen!'"* (Devarim/Det. 27:26) Este no es un uso ligero de *Amen*, o "Así sea, De cierto" Para parafrasear, al pueblo de Israel le es dicho que si ellos no permiten que la Toráh sea honrada y establecida como sus principios regidores, serán maldecidos por su pecado. Siendo maldecidos, se encontrarán sujetos a las penalidades (castigos) de la Toráh y así ya no estarán "bajo la misericordia" o "bajo la gracia." La respuesta de ellos es Así sea. Estas no son palabras ligeras bajo ningún concepto.

La historia de las Escrituras y la naturaleza del hombre revelan que el pueblo de Israel no ha sido fiel en guardar la Toráh. De hecho, ambos YAHWEH y Moisés sabían que esto iba a suceder. Devarim/Det. Capítulos 29 y 39 exponen el juicio y maldiciones que han sido puestos sobre todo Israel a causa de nuestra desobediencia. Sin embargo, a pesar que Israel ha sido desobediente a la Toráh, hay muchas bendiciones que recibir

por guardarla. Esto es lo que nuestro Padre quería todo el tiempo. El nos dio su Toráh y sus mandamientos para ser bendición para nosotros para demostrar su amor por nosotros. Por nuestro amor hacia nuestro Padre Celestial, entonces naturalmente seguiríamos lo que El nos ha dicho hacer. ¹² "Así que ahora, Israel, todo lo que YAHWEH su Elohim pide de ustedes es que teman a YAHWEH su Elohim, sigan sus caminos, que lo amen y sirvan a YAHWEH su Elohim con todo su corazón y con todo su ser; ¹³ que le obedezcan, por el propio bien de ustedes, los mitzvot y regulaciones de YAHWEH que yo les estoy dando hoy." (Devarim/Det. 10: 12-13)

YAHWEH dice que sus mandamientos son *I'tov lecha*, "por tu propio bien." La Toráh no fue dada para poner a la gente en una esclavitud legalista o un yugo, sino más bien para proveer a aquellos que son parte de la Comunidad de la Asamblea de los hijos de Israel la mejor forma de tener éxito en el Planeta Tierra, ambos espiritual y físicamente. Por supuesto, a través de los siglos desde que a Moisés le fue dada la tarea de escribir la Toráh hasta ahora, ha habido desobediencia hacia ella. Después que el pueblo de Israel entró en La Tierra Prometida, hubo peleas en cómo implementar la Toráh como "la Ley de La Tierra." Israel estuvo en su cima durante los reinos de David y Salomón, pero a causa de la idolatría de Salomón, el reino se partió en Judá y Efrayim. El Reino del Norte de Israel/Efrayim fue llevado cautivo a causa de su desobediencia a la Toráh, y ha sido corporativamente dispersado en las naciones/Gentiles hasta este día. El Reino del Sur fue llevado cautivo a Babilonia después que los del Norte, pero regresaron a La Tierra de Israel cuando Babilonia fue conquistada por Persia (libro de Esdras y Nehemías). Judá, o el pueblo Judío, siendo los únicos en llevar la antorcha de Israel por 2.500 años, han tomado la Toráh muy seriamente por este juicio. Asimismo, mientras muchos de Efrayim se despiertan a su Herencia Hebrea, también están tomando la Toráh muy seriamente.

¿Qué Fue Lo Que Yahshua Dijo?

En el tiempo que Yahshua caminó en La Tierra, había varios partidos en la comunidad Judía que variaban referente a su obediencia a la Toráh. Los dos partidos más sobresalientes en Las Escrituras eran los Fariseos y los Saduceos. Los Saduceos sólo aceptaban la Toráh, Bereshit/Gen. a Devarim/Det., como siendo Escritura relevante, y no tenían como aplicable todo el resto del Tanaj, es decir los Profetas y los Escritos (Salmos, Proverbios, etc). Como resultado, tenían una muy limitada visión del mundo y no creían en la resurrección de los muertos, en *malajim*/mensajeros, demonios, o milagros. Los Fariseos, en contraste, consideraban el Tanaj completo como Escritura aplicable, y ellos creían en la resurrección de los muertos, *malajim*/mensajeros, demonios, y milagros. Pero ellos también creían en la validez de la Toráh Oral, o Ley Oral, la cual Yahshua condenó (ver Mattityah Cap. 23 Traducción D.A.), que componía tradiciones orales varias transmitidas a través de los siglos cuales dan explicación a los mandamientos. La Toráh Oral fue escrita 200 años después del Mesías en lo que ahora es conocido como el Talmud. Los Fariseos y Saduceos componían el Concejo religioso conocido por El *Sanedrín*.

Mucha gente que lee el Pacto Renovado (el mal llamado Nuevo Testamento) creen que los Fariseos son antagonistas contra Yahshua. De hecho, muchos de ellos eran, pero muchos eran Saduceos. Aun, al mismo tiempo, muchos otros de sus seguidores eran Fariseos – y ciertamente, las enseñanzas de Yahshua y de sus emisarios estaba más cerca a la de los Fariseos que a la de los Saduceos. De hecho, el emisario Shaúl (Pablo)

proclamó delante del *Sanhedrin*: *Ego Pharisaios, ani P'rush*, "Hermanos, yo mismo soy un *Parush* e hijo de *Perushim* " (Hechos 23:6). Sorprendentemente para algunos, Pablo no dice "Yo era un Fariseo." Toda la enseñanza de los *Perushim*/Fariseos en cuanto a la Toráh estaba de acuerdo a las Palabras de Yahshua, lo que Yahshua condenó es lo que ellos le añadían, o sea, las cargas pesadas que aún ellos no movían ni un dedo para ayudarlas a cargar: ¹ *Entonces Yahshua se dirigió a la gente y a sus talmidim.* ² *Les dijo: "Los maestros de la Toráh y los Perushim se sientan en la silla de Moshe.* ³ *Así que cualquier cosa que le digan que [Moshe] dijo, tengan cuidado de hacerla. ¡Pero no guarden sus ordenanzas ni hagan lo que ellos hacen, porque ellos hablan, pero no actúan!* ⁴ *Ellos atan cargas tan pesadas a los hombros de la gente, pero no alzan un dedo para ayudar a cargarlas.* (Mattityah/Mateo 23:1-4)

Si tú tienes un entendimiento de los tiempos en los cuales Yahshua vivió, y te has comprometido con el estudio de la Toráh, tendrás un trasfondo apropiado de las narrativas de los *besarot* (evangelios), y verás que cuando Yahshua discute con los Fariseos, en la mayoría de los casos, es sobre interpretación y aplicación de la Toráh y, no "en abolir los mandamientos," como es dicho muy a menudo. Así que, ¿cuáles fueron las palabras de Yahshua sobre la Toráh? Considera lo que El dijo en Mattityah/Mateo 5:17-19 en su Sermón del Monte: ¹⁷ *"No piensen que he venido a abolir la Toráh o los Profetas. He venido, no a abolir, sino a completar.* ¹⁸ *¡Sí, en verdad! Les digo que hasta que pasen el cielo y la tierra, ni una ioda, ni una virgulilla pasarán de la Toráh; no hasta que lo que tenga que suceder, suceda.* ¹⁹ *De manera que cualquiera que desobedezca el menor de estos mitzvot, y así enseñe a otros, será llamado el menor en el Reino de YAHWEH. Pero cualquiera que los obedezca y así enseñe será llamado grande en el Reino de YAHWEH."* Estos tres versos de La Escritura son de suma importancia para nosotros que creemos que Yahshua es el Mesías y que El es La Palabra de Elohim hecha carne – El vivió una vida perfecta y guardó la Toráh perfectamente y sin pecado; vino a completar nuestro entendimiento de la Toráh. Por ser Yahshua nuestro ejemplo para vivir, ¡TODA LA ESCRITURA TIENE QUE SER INTERPRETADA POR MEDIO DE ÉSTAS PALABRAS! No importa qué duro parezca ser, o qué tan poco popular pueda ser, aquellos que reclaman que la Toráh ha sido abolida y que no es relevante para estos días se tienen que reconciliar con estas palabras, esto es, si Yahshua es ciertamente Elohim, sus Palabras son punto final. ¿Quién miente, El que dijo que no vino a abolir la Toráh o los que dicen engañosamente que la abolió? Puesto que YAHWEH-Yahshua no miente... ¿entonces?

¿Qué es lo que Yahshua está diciendo?

Cuando el Mesías dice: "No piensen que Yo he venido a abolir la Toráh o los Profetas," El nos está diciendo que su misión no es remover la "Ley de Moisés". El verbo Griego usado aquí para abolir es *kataluo*, que significa: "disolver, desunir, destruir, demoler." El dice claramente: "No piensen que Yo he venido para destruir la Ley, o los Profetas." (Versión King James). Yahshua nos dice cuál es su misión referente a la Toráh: "Yo no vine a abolir, sino a completar." La palabra Griega usada aquí es: *pleroo* que significa: "llenar, completar, realizar, llevar a efecto, llevar a realización." Lo que esto quiere decir es que Yahshua vino a darnos un completo entendimiento de la Toráh, a completar, y ¡A COMPLETAR NO ES UN SINÓNIMO DE ABOLIR! Las próximas palabras de Yahshua: ¡Sí, en verdad! Les digo que hasta que pasen el cielo y la tierra, ni una ioda, ni una virgulilla pasarán de la Toráh; no hasta que lo que tenga que suceder, suceda. El hace referencia a que pase el Cielo y la Tierra antes de que la Toráh sea

abolida. ¿Están aquí el Cielo y la Tierra? Por supuesto que sí. Entonces, ¿por qué hay muchos que dicen que la Toráh ya no es para hoy? ¿Habrán ellos estudiado Las Escrituras? ¿O han hecho su propia versión, como muchos predicando lo que les venga en ganas?

Sabemos que la validez de la Toráh continúa hasta este día cuando Yahshua concluye su observación con lo siguiente: ¹⁹ *De manera que cualquiera que desobedezca el menor de estos mitzvot, y así enseñe a otros, será llamado el menor en el Reino de YAHWEH. Pero cualquiera que los obedezca y así enseñe será llamado grande en el Reino de YAHWEH.*" El Mesías pone recompensas a aquellos que observan y guardan la Toráh y castigos a aquellos que no la obedecen y así enseñan a otros a no guardarla. La palabra "menor" o *elaschistos* es de extrema importancia. Es definida como "El menor, mínimo en magnitud, en número y cantidad, en rango o dignidad, en peso o importancia." ¿Qué quiere decir esto? ¿Querrá decir que a los muchos que han enseñado que la Toráh ya no hay que guardarla no les serán dadas recompensas en el Reino? No es nuestro lugar juzgar el estado legal de nadie, pero nosotros tenemos que prestar atención a las palabras de YAHWEH y seguir su exhortación.

La Toráh fue dada originalmente a Israel para ser de bendición. Aquellos que siguieran la Toráh y obedecieran sus mandamientos cosecharían las recompensas de la obediencia. Aquellos que se desentiendan y desobedezcan los mandamientos de la Toráh serían maldecidos. En la vernácula de hoy podríamos decir que la Toráh podría ser tu mejor amigo o tu peor pesadilla. Como creyentes somos en verdad perdonados de nuestro pecado cuando caemos – pero tenemos que esforzarnos para no pecar. El emisario Yojanán escribe: ²⁴ *Los que obedecen sus mandamientos, permanecen unidos con El y El con ellos. Así es como conocemos que El permanece unido con nosotros: por el Ruaj HaKodesh que El nos dio.* 1 Yojanán/Juan 3:24. Así, pues ¿cómo encaja en todo esto el no estar "bajo la Ley"?

Lo que los cristianos han dicho acerca de "Bajo la Ley"

El término "bajo la Ley" o en alguna forma escrita similar aparece en la Versión Reina Valera unas cuantas veces (Ro. 2:12; 3:19; 6:14-15; 1 Cor. 9:20-21; Gal. 3:23; 4:4-5, 21; 5:18), que es una versión ampliamente usada por la iglesia (más adelante discutiremos cómo algunos versos no pueden ser traducidos "bajo la Ley") El próximo ejemplo es de la Reina Valera 1909 de Romanos 6:14-15: 14 Porque el pecado no se enseñoreará de vosotros; pues no estáis bajo la ley, sino bajo la gracia. 15 ¿Pues qué? ¿Pecaremos, porque no estamos bajo de la ley, sino bajo de la gracia? En ninguna manera.

La iglesia dice que estar "bajo la Ley" es igual a estar observando los mandamientos de la Toráh de YAHWEH, "bajo gracia en vez de bajo Ley." Dice que cuando Shaúl (Pablo) dice que los Creyentes están "bajo gracia" ya no tienen que obedecer la Toráh, pero al mismo tiempo a los Creyentes no les es permitido pecar. Pero, ¿qué es lo que define el pecado? ¿Qué es lo que dice Shaúl? ⁵⁶ *El aguijón de la muerte es el pecado; y el pecado deriva su poder de la Toráh;* (1 Cor. 15:56) ¿Por qué el pecado deriva su poder de la Toráh? Porque la Toráh es la que nos da el significado de lo que es pecado. El emisario Yojanán/Juan dice: ⁴ *Todo aquel que continúa pecando, está violando la Toráh; en verdad el pecado es violación de la Toráh.* (1 Yojanán/Juan 3:4), así, pues, el pecado es violación de la Toráh. En 2 Cor. 6:14 Shaúl dice: ¹⁴ *No pongan yugo sobre ustedes*

mismos, uniéndose en una yunta con los incrédulos. Pues, ¿cómo podrán ser socios la justicia y la anarquía? ¿Qué compañerismo tienen la luz con la oscuridad? ¿Cómo pueden ser estos incrédulos practicantes de la anarquía si están quebrantando, lo sepan o no, la Toráh?

La interpretación cristiana de "bajo la Ley" se queda muy corta porque ambos Shaúl y Yojanán nos dicen que el pecado es definido por la Toráh y que evitemos la anarquía. Como la Toráh demuestra, si tú desobedeces los mandamientos, entonces serás maldecido. Si somos instruidos por Shaúl a no pecar, y la definición de las Escrituras del pecado es anarquía o desobediencia a la Toráh, entonces Shaúl (Pablo) en verdad nos está diciendo que no violemos la Ley de Moisés, contrario a lo que la mayoría de los cristianos creen. (Cuando hablamos de cristianos, nos referimos a católicos y cristianos por igual)

Los "teólogos" cristianos necesitan examinar TODA la Escritura, especialmente cuando nos dicen que los creyentes tienen que seguir exclusivamente las instrucciones de Shaúl contenidas en Romanos 13:9- *Pues los mandamientos: "No cometas adulterio," "No asesines," "No robes," "No codicies," g y cualquier otro, están resumidos en una mitzvah: "Ama a tu prójimo como a ti mismo."* *h* Shaúl no estaba inventando estas cosas, sino que están escritas en la Toráh. Más bien, en todas las cartas de Shaúl (Pablo) hay 267 citas del Tanaj (mal llamado Antiguo Testamento), la mayoría son de la Toráh. Entonces podemos decir con certeza que todo lo que Shaúl (Pablo) escribió se derivó de la Toráh. Y si Shaúl todavía mantenía que los mandamientos de la Toráh hay que obedecerlos, que son instrucción válida para TODOS los creyentes, entonces, ¿qué quiere decir "bajo la Ley?"

La interpretación cristiana de "bajo la Ley" como siendo obediencia a la Toráh también se queda corta a causa de la posición de los incrédulos en este paradigma. ¿Están los incrédulos que han rechazado la salvación "bajo la Ley" o bajo "la gracia?" Pensando que las cartas de Shaúl están escritas a regiones del imperio Romano donde los no-Judíos, incrédulos no estaban siguiendo la Toráh, esto es algo a ser considerado. O ¿no es estar "bajo gracia" algo que sólo está disponible a aquellos que conocen al Masías? Mantén en tu mente que aquellos que desobedecen la Toráh están bajo maldición. ¿No estarían esos incrédulos paganos en las comunidades a las cuales Shaúl estaba escribiendo bajo maldición por su pecado: su idolatría, fornicación, homosexualidad, etc.? Si estos paganos no pueden estar "bajo gracia", entonces ¿qué son ellos? No pueden estar bajo nada. Shaúl dice en Romanos 1:25, referente a los paganos incrédulos: ²⁵ *Han cambiado la verdad de Elohim por la falsedad, adorando y sirviendo a cosas creadas, antes que al Creador; alabado sea El para siempre, Amen.* El capítulo 1 de Romanos completo discute cómo esta gente son guiados al pecado. ¿Cuál es la posición de esta gente? No hemos tenido ninguna respuesta satisfactoria de los "teólogos cristianos."

El primer problema de por qué la inmensa mayoría de los cristianos no quieren adoptar una vida obediente hacia la Toráh es algo que mucha gente no quiere ver – porque es desobediencia, o rebelión hacia YAHWEH – la cual resulta en pecado y a estar bajo maldición así como la Toráh nos indica. Considera que Shaúl escribió en 2 Tesalonicenses 2:7, ⁷ *Porque ya esta separación de la Toráh está actuando secretamente, pero será secretamente sólo hasta que el que lo está deteniendo esté fuera del camino.* Esta carta fue escrita en el 50-52 E.C., algunos 20 años después que

Yahshua había resucitado y ascendido al Reino de YAHWEH. Al final del primer siglo, la anarquía o desobediencia a la Toráh creció a tal grado en la *ekklessia*, que podemos entender las palabras del emisario Yojanán/Juan donde dice: ³ *La manera que podemos estar seguros que le conocemos, es si estamos obedeciendo sus mandamientos.* ⁴ *Cualquiera que diga: "Yo le conozco," pero no obedece sus mandamientos, es un mentiroso, y la verdad no está en él.* Juan dice directamente que si no guardamos la Toráh, pero al mismo tiempo reclamamos conocer al Mesías Yahshua, estamos hablando mentiras, y ¿quién es el que habla mentiras? Pues éste es ha satán. ⁸ *La persona que permanece pecando es de ha satán, porque desde el mismo principio ha satán ha permanecido pecando. Por esta razón el Hijo de Elohim aparecerá, para destruir las obras de ha satán* (Yojanán/Juan 2:9) Ahora estamos en la posición apropiada para entender lo que quiere decir "bajo la Ley."

Lo que La Escritura dice acerca de "bajo la Ley."

El término "bajo la Ley" o "bajo Ley" o de alguna otra forma similar es utilizado varias veces, como hemos dicho antes, en las cartas de Shaúl. En el Griego, "bajo Ley" es *hupo nomon*. *Hupo* es definido en "Thayer's Greek Definitions" como "*por, bajo.*" *Nomos* es definido como los estatutos de Moisés, significando la Toráh, pero es notable que W, E Vine dice que también puede significar "ley como es decretada por un Estado e impuesta como la administración de justicia." Hacemos la diferencia porque *nomos* también significa ley Griega o Romana, o ley Judía fuera de las Escrituras. Mantengan esto en mente cuando vean la palabra Ley en las Escrituras. Examinaremos algunas de las referencias donde "bajo la ley" o "bajo ley" es usado, poniéndolos en su propio contexto.

Romanos 2:12

12 Porque todos los que sin ley pecaron, sin ley también perecerán; y todos los que en la ley pecaron, por la ley serán juzgados: (Reina Valera 1909)

¹² Todos los que han pecado fuera del marco de la Toráh morirán fuera del marco de la Toráh; y todos los que han pecado dentro del marco de la Toráh, serán juzgados por la Toráh. (Traducción Kadosh Israelita Mesiánica)

Esta es la primera vez que "bajo la ley" o "bajo Toráh" aparece en las Escrituras. Mientras la mayoría de los "teólogos" cristianos creen que "bajo la ley" es igual a observancia de la Toráh, esta no es una aseveración precisa, cuando consideramos el próximo verso: ¹³ *Porque no son simplemente los oidores de la Toráh a quienes Elohim considera justos, sino son los hacedores de lo que dice la Toráh los que serán justificados ante los ojos de Elohim.* (Romanos 2:13 Traducción Kadosh Israelita Mesiánica) "Los hacedores de la Ley serán justificados" La palabra "hacedores" es *poieites*, "uno que hace, ejecuta, realiza, uno que obedece o cumple con la ley." Es usada en Yaakov/Santiago 1:22, ²² *No se engañen a ustedes mismos por sólo oír lo que la Palabra dice, ¡sino háganlo!* La misma forma del verbo es usada en Mattityah/Mateo 5:19b, *Pero cualquiera que los obedezca y así enseñe será llamado grande en el Reino de YAHWEH.* Obviamente estar "bajo la Ley" no quiere decir obedecer la Toráh, porque de otra forma los hacedores de la Toráh no serían justificados delante de Elohim. Esto no significa que somos salvos por obra, pero, más bien, con el entendimiento correcto, la fe, si no tiene obras, está muerta. Yaakov/Santiago 2:17, ¹⁷ *Así que, la fe*

sola, si no está acompañada con obras, está muerta. Las obras son la evidencia natural de nuestra experiencia de salvación, y vienen naturalmente a causa de nuestro amor por el Rey Pastor Yahshua.

Romanos 3:19

19 Empero sabemos que todo lo que la ley dice, a los que están en la ley lo dice, para que toda boca se tape, y que todo el mundo se sujete a Dios: (Reina Valera 1909)

¹⁹ Además sabemos que lo que dice la Toráh, lo dice a aquellos que viven dentro del marco de la Toráh; de modo que es para que toda boca sea callada y al mundo entero sea mostrado el merecimiento del juicio adverso de Elohim. (Traducción Kadosh Israelita Mesiánica)

La más literal traducción de Romanos 3:19 no es "bajo la Ley," sino "en la ley" *en nomos*. Lo que esto significa es que la Toráh habla directamente a aquellos que conocen lo que dice. A pesar de esto, Shaúl dice que el mundo entero tiene que dar cuentas a Elohim por causa de la Toráh. *Hupodikos* específicamente significa "Bajo sentencia, condenado, expuesto, sujeto a juicio." El próximo verso, Romanos 3:20, clarifica diciéndonos: ²⁰ *Pues ante El nadie de entre los vivos será considerado justificado basado en la observancia legalista de los mandamientos de la Toráh, porque lo que la Toráh hace verdaderamente es mostrar a la gente cuán pecadores son.* En otras palabras la Toráh revela el pecado en nuestras vidas y nos expondrá a juicio. La Toráh muestra al mundo de lo que es culpable y por lo cual será castigado. La Toráh ofrece a los creyentes en el Mesías la mejor manera de tener lo mejor en nuestra relación con Nuestro Creador, *YAHWEH*.

Romanos 6:14-15

14 Porque el pecado no se enseñoreará de vosotros; pues no estáis bajo la ley, sino bajo la gracia. 15 ¿Pues qué? ¿Pecaremos, porque no estamos bajo de la ley, sino bajo de la gracia? En ninguna manera. (R.V. 1909)

¹⁴ Pues el pecado no tendrá autoridad sobre ustedes; porque no están bajo legalismos, sino bajo gracia. ¹⁵ Entonces, ¿a que conclusión debemos llegar? "¿Vamos, seguiremos pecando porque ya no estamos bajo legalismos, sino bajo gracia?" ¡Elohim no lo permita! (Traducción Kadosh Israelita Mesiánica)

¿Somos permitidos pecar y quebrantar la Toráh porque no estamos "bajo la Ley" como "santos" redimidos? ¡No! Puesto que la definición Bíblica del pecado es violación a la Toráh; estar "bajo la Ley" o bajo la Toráh" no puede significar ser obedientes a la Toráh. Más bien, como creyentes no nos encontramos "bajo Toráh" sino "bajo gracia" – cubiertos por la Sangre del Mesías porque no estamos sujetos a los castigos de la violación a la Toráh. ESTAR "BAJO LA LEY" ES ESTAR BAJO LOS CASTIGOS DE LA TORÁH. Creyentes nacidos de nuevo y redimidos no están sujetos a los castigos de la Toráh y no están "bajo la Ley" o "bajo la Toráh." ³¹ ¿Entonces abolimos la Toráh por medio de esta confianza? ¡YAHWEH no lo permita! Por el contrario confirmamos la Toráh. (Romanos 3:31 Traducción Kadosh Israelita Mesiánica)

1 Corintios 9:20-21

20 Heme hecho á los Judíos como Judío, por ganar á los Judíos; á los que están sujetos á la ley (aunque yo no sea sujeto á la ley) como sujeto á la ley, por ganar á los que están sujetos á la ley; 21 A los que son sin ley, como si yo fuera sin ley, (no estando yo sin ley de Dios, mas en la ley de Cristo) por ganar á los que estaban sin ley. (R.V. 1909)

²⁰ Esto es, con los Judíos lo que hice fue ponerme en la posición de Judíos, para ganar a los Judíos. Con la gente sujeta a la perversión legalista de la *Toráh*, me pongo en la posición de alguien bajo dichos legalismos, para ganar algunos bajo estos legalismos, aunque yo no esté sujeto a la perversión legalista de la *Toráh*. ²¹ Con aquellos que viven fuera del marco de la *Toráh*, me pongo en la posición de alguien fuera de la *Toráh*, para ganar a los que están fuera de la *Toráh*; aunque yo mismo no esté fuera del marco de la *Toráh* de Elohim, sino dentro del marco de la *Toráh*, como es apoyada por el Mashíaj. (Traducción Kadosh Israelita Mesiánica)

Estos versos son problemáticos para muchas personas, porque primero, parece que Shaúl está flaqueando en obedecer la *Toráh*, y después porque la mayoría de las Biblias han tergiversado la última parte del verso 21, la correcta es: "sino dentro del marco de la *Toráh*, COMO ES APOYADA POR EL MASHÍAJ." ¿Está Shaúl siendo un hipócrita en vacilar en su observancia de la *Toráh*, siendo obediente a la *Toráh* cuando está con Judíos y siendo desobediente cuando está con las naciones (ethnos, paganos)? No. El dice después en 1 Corintios 11:1, ¹ *Traten de imitarme, así como yo mismo trato de imitar al Mashíaj*. Si Shaúl nos está diciendo la verdad aquí, y Yahshua observó la *Toráh*, entonces Shaúl observó la *Toráh* como imitador de Yahshua, y ¡los imitadores de Shaúl tienen que hacer lo mismo! Lo que Shaúl está diciendo por "con los Judíos lo que hice fue ponerme en la posición de Judíos" es que él hace lo mejor que puede para comprender a su audiencia. Estos son los Judíos que están "bajo la Ley," porque no tienen al Mesías y están sujetos a los castigos de la *Toráh* porque no creen en el Mesías, de algo que Shaúl, como creyente en el Mesías, estaba libre. Similarmente, cuando Shaúl dice: "a aquellos que están sin ley," él lo hace para relacionarse a los paganos que no conocen la *Toráh*. Es probablemente la mejor evidencia en Hechos 17:22-23, ²² *Shaúl se levantó en la reunión del consejo y dijo: "Hombres de Atenas: ¡Yo no sabía cuán religiosos son ustedes en todas sus formas!"* ²³ *Porque estaba caminando, mirando sus santuarios, y también encontré un altar con la inscripción: "A un dios desconocido." Por lo tanto, a ese que ustedes ya están adorando en ignorancia, éste es el que yo les proclamo.*

Gálatas 3:23

23 Empero antes que viniese la fe, estábamos guardados bajo la ley, encerrados para aquella fe que había de ser descubierta. (R.V. 1909)

²³ Ahora bien, antes de que esta confianza con plenitud de fe viniera, estábamos aprisionados en sujeción al sistema que resulta de pervertir la *Toráh* con legalismos, mantenida guardada, hasta que esta confianza con plenitud de fe, por venir, fuera revelada. (Traducción Kadosh Israelita Mesiánica)

Gálatas 4:4-5

4 Mas venido el cumplimiento del tiempo, Dios envió su Hijo, hecho de mujer, hecho

súbdito á la ley, ⁵ Para que redimiese á los que estaban debajo de la ley, á fin de que recibiésemos la adopción de hijos

⁴ pero cuando la hora designada llegó, *YAHWEH* envió a su Hijo. El nació de una mujer, nacido a una cultura donde la perversión legalista de la *Toráh* era la norma, ⁵ para que El pudiera redimir a los que estaban en sujeción a ese legalismo y entonces permitiera que nosotros fuéramos hechos hijos de *YAHWEH*.

Gálatas 4.21

21 Decidme, los que queréis estar debajo de la ley, ¿no habéis oído la ley?

²¹ Díganme, ¿quieren estar en sujeción al sistema que resulta de pervertir la *Toráh* en legalismos? ¿O no oyen lo que la misma *Toráh* dice?

Gálatas 5:18

18 Mas si sois guiados del Espíritu, no estáis bajo la ley.

¹⁸ Pero si son guiados por el Espíritu, entonces no están en sujeción al sistema que resulta de pervertir la *Toráh* en legalismos.

Este es el último lugar donde aparece el término "bajo la ley," en el Pacto Renovado. Conociendo ya que el término significa estar sujeto a las penalidades de la *Toráh*, permite que este verso tenga mucho más sentido para nosotros como Israelitas Mesiánicos Nazarenos. Si en verdad estás guiado por el Ruaj HaKodesh de Elohim, entonces no estás sujeto a las penalidades de la *Toráh*, como tampoco estás sujeto a la *toráh* oral ni a los mandamientos de hombre, que son los "legalismos" de la *Toráh*. Solamente estamos sujetos a la *Toráh* Oral cuando confirma a la *Toráh* Escrita. Si tú en verdad estás guiado por el Ruaj HaKodesh, entonces no vas a ser guiado a desobedecer al Rey Pastor y ser maldecido. Más bien si tú estás guiado por el Ruaj HaKodesh, naturalmente obedecerás a *YAHWEH*, NO COMO OBLIGACIÓN, SINO COMO ALGO MUY PLACENTERO, y obedecerás los mandamientos de la *Toráh* y serás bendecido – tal como la *Toráh* nos indica.

¿Estás tú Bajo la *Toráh*?

Lleva seriamente al corazón las palabras de Devarim/Deuteronomio 27:26 ²⁶ "Una maldición sobre cualquiera que no confirme las palabras de esta *Toráh* por ponerlas en práctica.' Todo el pueblo dirá: '¡Amen!'" Está muy claro que cuando violamos los mandamientos de la *Toráh* y fracasamos en cumplir sus estatutos dañamos nuestra relación con nuestro Abba *YAHWEH*. Cuando comprendemos esto, las palabras de Shaúl en Galut-YAH (Gálatas) 3:10 toman un nuevo significado: ¹⁰ *Porque todo aquel que depende de la observancia legalista de los mandamientos de la Toráh vive bajo maldición, puesto que está escrito: "Maldito todo el que no se mantiene haciendo todo lo escrito en el Rollo de la Toráh."* Este verso cita directamente de Devarim/Deuteronomio 27:26, malditos aquellos que no se mantienen haciendo todo lo escrito en la *Toráh*. Esto tiene total sentido dado el correcto trasfondo de la *Toráh* de este verso. Aquellos que no cumplen con los mandamientos de la *Toráh*, aunque guardar los mandamientos de la *Toráh* no está intencionado a traer Salvación, sin embargo, se

encuentran malditos. Yahshua el Mesías vino a liberarnos de la esclavitud al pecado y de la maldición de la Toráh sobre los pecadores: ¹³ *El Mashíaj nos redimió de la maldición pronunciada en la Toráh, haciéndose maldito en lugar de nosotros; pues el Tanaj dice: "Todo el que es colgado en una estaca está bajo maldición."*g (Galut-YAH 3:13). Shaúl nos dice en Colosenses 2:13-14 ¹³ *Ustedes estaban muertos por sus propios pecados, esto es, por su "prepucio," su vieja naturaleza. Pero YAHWEH les dio vida, juntamente con el Mashíaj, perdonando todos sus pecados.* ¹⁴ *El canceló el documento de deuda en contra nuestra. Por causa de las regulaciones, estaba como testimonio en contra nuestra; pero El lo removió, clavándolo en la estaca de ejecución.* Contrario a una creencia popular errónea, causada por aquellos que persisten en tergiversar las Escrituras y sacar los versos fuera de contexto, no dicen que el Mesías clavó en ninguna "cruz" la Toráh, sino EL DOCUMENTO DE DEUDA, la maldición pronunciada en la Toráh en contra nuestra, por no obedecer la Toráh. ¡¡¡Aquellos que han recibido a Yahshua en sus vidas como su Salvador no están "bajo la Toráh" o BAJO LA MALDICIÓN PRONUNCIADA EN LA TORÁH POR NO CUMPLIRLA!!! Pero aún así, esto no nos da una pauta para desobedecer a YAHWEH - puesto que la obediencia trae bendiciones y la desobediencia trae maldiciones – y cuando desobedecemos a nuestro Abba YAHWEH dañamos la relación que tenemos o debíamos tener con El. Por tanto, ¿qué debías cambiar en tu vida para encontrarte en obediencia al Rey Pastor Yahshua y no "bajo la ley" – sujeto a sus penalidades?

En nuestros días YAHWEH Elohim está haciendo cosas nuevas y excitantes por medio de la restauración de las Dos Casas de Israel – Yahudáh (Judá) y Efrayim (Israel) mientras más y más creyentes están siendo atraídos a un estilo de vida a las Raíces Hebreas y a la obediencia a la Toráh. Las profecías nos dicen que cuando TODO Israel sea restaurada: ²² "Por lo tanto, di a la casa de Israel que YAHWEH Elohim dice esto: 'Yo no voy a hacer esto por amor a ti, casa de Israel, sino por amor a Mi Nombre Kadosh, el cual tú has estado profanando entre las naciones a las cuales has ido. ²³ Yo separaré Mi Gran Nombre para ser considerado como Kadosh, puesto que ha sido profanado en las naciones – tú lo profanaste entre ellos. Las naciones sabrán que Yo soy YAHWEH,' dice YAHWEH Elohim, 'cuando, delante de sus ojos, Yo estoy apartado por medio de ti para ser considerado como Kadosh. ²⁴ Porque Yo te recogeré de entre las naciones, te reuniré de todos los países, y te regresaré a tu propio suelo. ²⁵ Entonces Yo rociaré agua limpia sobre ti, y tú estarás limpio; Yo te lavaré de toda tu inmundicia y de todos tus ídolos. ²⁶ Yo te daré un nuevo corazón y pondré un nuevo espíritu dentro de ti; Yo sacaré tu corazón de piedra de adentro de tu carne y te daré un corazón de carne. ²⁷ Yo pondré mi espíritu dentro de ti y causaré que vivas por mis leyes, que respetes mis estatutos y los obedezcas. ²⁸ Vivirás en La Tierra que Yo di a tus padres. Tú serás mi pueblo, y Yo seré tu Elohim. ²⁹ Yo te salvaré de toda tu inmundicia. Yo llamaré al grano y lo aumentaré, y no te enviaré hambruna. ³⁰ Yo multiplicaré el producto del fruto de tus árboles y aumentaré la producción en tus campos, para que nunca sufras el reproche de la hambruna entre las naciones. ³¹ Entonces recordarás tus sendas perversas y tus obras que no fueron buenas; mientras te miras a ti misma, sentirás asco de ti misma por tu culpa y tus prácticas asquerosas. ³² Entiende,' dice YAHWEH Elohim, 'que no estoy haciendo esto por mi amor a ti. En cambio, avergüénzate y constérnate por tus sendas, casa de Israel.' (Yejezkel/Ezequiel 36:22-32) Y ²³ "Ellos nunca jamás se profanarán a sí mismos con sus ídolos, sus cosas detestables, ni ninguna de sus transgresiones; sino que Yo los salvaré de todos los lugares donde han estado viviendo y pecando; y Yo los lavaré, para que sean mi pueblo, y Yo sea su Elohim. ²⁴ Mi siervo David será rey sobre ellos, y todos ellos tendrán un pastor; ellos vivirán por mis estatutos y guardarán y

observarán mis regulaciones.²⁵ Ellos vivirán en La Tierra que Yo di a Yaakov mi siervo, donde sus padres vivieron; ellos vivirán allí – ellos, sus hijos, y sus nietos para siempre; y David mi siervo será su gobernante para siempre.²⁶ Yo haré un Pacto de Shalom con ellos, un Pacto eterno. Yo les daré a ellos, aumentaré sus números, y pondré mi Lugar Kadosh entre ellos para siempre.²⁷ Mi hogar estará con ellos; Yo seré su Elohim, y ellos serán mi pueblo.²⁸ Las naciones sabrán que Yo soy YAHWEH, quien aparta a Israel como Kadosh, cuando mi Lugar Kadosh esté con ellos para siempre." (Yejezkel/Ezequiel 37:23-28)

El Corazón de nuestro Abba YAHWEH es que nosotros demos nuestro amor por El y le obedezcamos:²⁶⁽²⁹⁾ *¡Oh, cómo deseo que sus corazones se queden así siempre, que ellos me teman y obedezcan todos mis mitzvot, para que todo vaya bien con ellos y sus hijos para siempre!* Devarim/Det. 5:26(29) ¿Queremos ser bendecidos o maldecidos? ¿Queremos tener la mejor relación posible con nuestro Abba YAHWEH, o queremos una relación forzada, tensa?... ó... ¿ninguna relación? Consideren estas preguntas mientras ponderan si cumplir con la Toráh es o no importante.

¡Piénsalo!

Diego Ascunce,

Publicado por El Ministerio La Pluma Divina: www.laplumadivina.com

g Shemot (Ex) 20:13-14(13-17), Devarim (Dt) 5:17-18

h Vayikrah (Lv) 19:18

d Devarim (Dt) 27:26

g Devarim (Dt) 21:22-23